GK. L. 2615/1.

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Justice, le 29 décembre 1951, d'une demande d'avis sur un projet de loi "relatif à la déchéance de la nationalité belge résultant de l'application de l'arrêté-loi du 6 mai 1944", a donné en sa séance du 14 janvier 1952 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 29e December 1951 door de Minister van Justitie verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "betreffende het verval van de Belgische nationaliteit ingevolge de toepassing van de besluitwet van 6 Mei 1944", heeft ter zitting van 14 Januari 1952 het volgend advies gegeven :

Par souci de technique législative, le Conseil d'Etat propose d'omettre l'article 1er et de compléter le projet par un article nouveau (article 9) abrogeant les articles 18 ter, 18 quater et 18 quinquies des lois coordonnées sur la nationalité.

\+

\+ \+

A l'article 6 du projet, le Conseil d'Etat est d'avis qu'il y aurait lieu de compléter la mention marginale à inscrire par l'officier de l'état civil, par l'indication de la date du recouvrement de la nationalité.

\+

\+ \+

Pour éviter que l'officier de l'état civil ne reçoive éventuellement plusieurs notifications du recouvrement de nationalité concernant un même condamné, le Conseil d'Etat estime qu'il serait souhaitable qu'une seule autorité soit chargée de cette notification.

\+

\+ \+

Pour le surplus et sous réserve des observations qui précèdent, le Conseil d'Etat propose des modifications de forme qui ne nécessitent pas de commentaire et ressortent du texte ci-après :

.../...

PROJET DE LOI RELATIF A LA DECHEANCE DE LA NATIONALITE BELGE DU CHEF DE CONDAMNATION PAR DEFAUT POUR INFRACTION CONTRE LA SURETE EXTERIEURE DE L'ETAT, COMMISE ENTRE LE 26 AOUT 1939 ET LE 15 JUIN 1949.

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Notre Ministre de la Justice est chargé de présenter, en Notre nom, aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1er.-

... (texte de l'article 2 du projet du Gouvernement) ...

Article 2.-

... (texte de l'article 3 du projet du Gouvernement, sous réserve de remplacer "article 2" par "article 1er") ...

Article 3.-

... (texte de l'article 4 du projet du Gouvernement, sous réserve de remplacer "article 3" par "article 2") ...

.../...

Article 4.-

Dès l'entrée en vigueur de la présente loi, est relevé de plein droit de la déchéance, même si l'opposition a été déclarée irrecevable, celui qui s'est mis volontairement à la disposition de la justice ou qui a été appréhendé pour subir sa peine.

Celui qui ultérieurement, mais dans le délai de vingt ans à compter de la décision judiciaire qui le frappe, se mettra volontairement à la disposition de la justice ou sera appréhendé, sera relevé de la déchéance dès le jour où il se présentera ou sera appréhendé.

Article 5.-

Dans les cas visés à l'article 4, l'officier de l'état civil portera en marge de l'acte contenant transcription du jugement ou de l'arrêt entraînant déchéance de nationalité, ainsi que des actes émargés en conséquence de la condamnation, une mention constatant que le condamné est relevé de la déchéance de nationalité ainsi que la date du recouvrement de la nationalité.

Il sera procédé à cette formalité sur notification du Ministre de la Justice, de l'auditeur général ou de l'auditeur militaire.

Article 6.-

La femme étrangère, épouse d'un déchu bénéficiant de l'article 4, est admise à souscrire une déclaration acquisitive de la nationalité belge de son mari.

.../...

Cette déclaration ne peut être souscrite qu'après deux ans de résidence habituelle en Belgique. Elle doit l'être dans l'année qui suit l'accomplissement de cette condition et, pour la femme qui y satisfait déjà, dans l'année de l'entrée en vigueur de la présente loi.

Cette déclaration est souscrite et instruite conformément à l'article 10 des lois coordonnées sur la nationalité.

Article 7.-

L'article 5 des lois coordonnées sur la nationalité n'est pas applicable en cas d'agréation de la déclaration acquisitive de la nationalité belge, souscrite conformément à l'article 6.

Article 8.-

Les personnes visées à l'article 1er, qui ont fait l'objet d'une condamnation, publiée avant le 1er juillet 1946 conformément à l'article 9 de l'arrêté-loi du 26 mai 1944, seront, sauf opposition déclarée recevable, et sauf application de l'article 4, réputées déchues de la nationalité belge à la date du 31 décembre 1946.

Article 9.-

Les articles 18 ter, 18 quater et 18 quinquies

.../...

ainsi que la disposition transitoire V des lois sur l'acquisition, la perte et le recouvrement de la nationalité, coordonnées par l'arrêté royal du 14 décembre 1932 et complétées par les arrêtés-lois des 6 mai 1944, 7 septembre 1946 et 27 février 1947, sont abrogés.

Donné à ,le

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Justice,

Uit een oogpunt van wetgevingstechniek stelt de Raad van State voor, artikel 1 te schrappen en het ontwerp aan te vullen met een nieuw artikel (artikel 9) tot opheffing van de artikelen 18 ter, 18 quater en 18 quinquies van de samengeordende wetten op de nationaliteit.

\+

\+ +

Wat artikel 6 betreft, adviseert de Raad van State in de kanttekening die de ambtenaar van de burgerlijke stand moet aanbrengen ook de datum van de herkrijging van de nationaliteit te doen vermelden.

\+

\+ +

Om te voorkomen dat de ambtenaar van de burgerlijke stand eventueel verschillende kennisgevingen van de herkrijging van de nationaliteit betreffende een zelfde veroordeelde zou ontvangen, oordeelt de Raad van State dat het wenselijk is een enkele overheid met die kennisgeving te belasten.

\+

\+ +

Voor het overige en onder voorbehoud van de hierboven gemaakte opmerkingen, stelt de Raad van State vormwijzigingen voor, die geen commentaar behoeven en uit de onderstaande tekst blijken :

.../...

ONTWERP VAN WET BETREFFENDE HET VERVAL VAN DE BELGISCHE NATIONALITEIT UIT HOOFDE VAN EEN VEROORDELING BIJ VERSTEK WEGENS EEN MISDRIJF TUSSEN 26 AUGUSTUS 1939 EN 15 JUNI 1949 TEGEN DE UITWENDIGE VEILIGHEID VAN DE STAAT GEPLEEGD.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Justitie is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Artikel 1.-

Bij het verstrijken van de termijn van verzet is van rechtswege van de Belgische nationaliteit vervallen verklaard, hij die, door bij verstek gewezen vonnis of arrest dat zonder verzet is gebleven en niet op zijn persoon werd uitgevoerd, veroordeeld werd tot een criminele straf wegens misdrijf of poging tot misdrijf, gepleegd tussen 26 Augustus 1939 en 15 Juni 1949 en omschreven in hoofdstuk II, boek II, titel I, van het Wetboek van strafrecht, of in de artikelen 17 en 18 van het Wetboek van militair strafrecht.

.../...

Artikel 2.-

Wanneer het vonnis of arrest dat het verval van de nationaliteit ten gevolge heeft bij toepassing van artikel 2 in kracht van gewijsde is gegaan, wordt het bij uittreksel in het door artikel 22 van de samengeordende wetten op de nationaliteit bepaalde register overgeschreven door de ambtenaar van de burgerlijke stand der woonplaats of der verblijfplaats van de veroordeelde in België, of, bij gebreke hiervan, door de ambtenaar van de burgerlijke stand van Brussel.

Hiervan wordt melding gemaakt op de rand van de geboorteakte en, bij voorkomend geval, van de akte van nationaliteitskeuze of van de naturalisatie van de veroordeelde.

Het wordt bij uittreksel door het Belgisch Staatsblad bekendgemaakt, met vermelding van de overschrijving. De §§ 8 en 9 van artikel 18 bis van de samengeordende wetten op de nationaliteit zijn van toepassing op het verval van nationaliteit voortspruitend uit de bepalingen van artikel 2.

Artikel 3.-

Wanneer een bij verstek uitgesproken veroordeling reeds is overgeschreven en op de rand aangetekend, zoals bij artikel 2 is bepaald, en het door de veroordeelde gedane verzet ontvankelijk werd verklaard, brengt de ambtenaar van de burgerlijke stand, op de rand van de akte waarin de overschrijving en de kanttekening voorkomen, een vermelding aan waaruit blijkt dat het vonnis of arrest, wat het verval van nationaliteit betreft, geen uitwerking heeft.

.../...

Tot die formaliteit wordt overgegaan op vertoon van een door de krijgsauditeur of de auditeur-generaal aan de ambtenaar van de burgerlijke stand overgemaakte uitgifte van het vonnis of arrest dat van de ontvankelijkheid van het verzet doet blijken.

Artikel 4.-

Van de inwerkingtreding van deze wet af, is van rechtswege van het verval ontheven, zelfs zo het verzet niet ontvankelijk werd verklaard, hij die zich vrijwillig ter beschikking van het gerecht heeft gesteld of die gevat werd om zijn straf te ondergaan.

Hij die later maar binnen de termijn van twintig jaar te rekenen van de rechterlijke beslissing die hem treft, zich vrijwillig ter beschikking van het gerecht stelt of gevat wordt, is van het verval ontheven van de dag af waarop hij zich aanmeldt of wordt gevat.

Artikel 5.-

In de gevallen bedoeld in artikel 4, brengt de ambtenaar van de burgerlijke stand op de rand van de akte waarin de overschrijving voorkomt van het vonnis of arrest dat het verval van de nationaliteit ten gevolge heeft, alsmede op de rand van de ingevolge de veroordeling gekanttekende akten, een vermelding aan waarbij wordt vastgesteld dat de veroordeelde van het verval van nationaliteit ontheven is, alsmede de datum waarop hij de nationaliteit heeft teruggekregen.

.../...

Deze formaliteit wordt vervuld op kennisgeving van de Minister van Justitie, van de auditeur-generaal of van de krijgsauditeur.

Artikel 6.-

De vreemde vrouw, echtgenote van een vervallenverklaarde die aanspraak heeft op de toepassing van artikel 4, is gerechtigd een verklaring te onderschrijven met het oog op het verwerven van de Belgische nationaliteit van haar echtgenoot.

Die verklaring kan slechts worden onderschreven na twee jaar gewoon verblijf in België. Ze moet onderschreven zijn binnen het jaar dat volgt op het vervullen van deze voorwaarde en, voor de vrouw die reeds aan deze voorwaarde voldoet, binnen het jaar na de inwerkingtreding van deze wet.

Deze verklaring wordt onderschreven en behandeld overeenkomstig artikel 10 van de samengeordende wetten op de nationaliteit.

Artikel 7.-

Artikel 5 van de samengeordende wetten op de nationaliteit is niet van toepassing ingeval de verklaring met het oog op het verwerven van de Belgische nationaliteit, onderschreven overeenkomstig artikel 6, aanvaard wordt.

Artikel 8.-

De bij artikel 1 bedoelde personen die een veroordeling hebben opgelopen welke vóór 1 Juli 1946

.../...

overeenkomstig artikel 9 van de besluitwet van 26 Mei 1944 werd bekendgemaakt, worden, tenzij het verzet ontvankelijk werd verklaard en behoudens toepassing van artikel 4, geacht van de Belgische nationaliteit vervallen te zijn op 31 December 1946.

Artikel 9.-

De artikelen 18 ter, 18 quater en 18 quinquies alsook de overgangsbepaling V van de wetten op de verwerving, het verlies en de herkrijging van de nationaliteit, samengeordend bij het koninklijk besluit van 14 December 1932 en aangevuld bij de besluitwetten van 6 Mei 1944, 7 September 1946 en 27 Februari 1947, worden opgeheven.

Gegeven te , .

VAN 'S KONINGSWEGE :

De Minister van Justitie,

La chambre était composée de De kamer was samengesteld uit

Messieurs :	J.SUETENS,	premier président du Conseil d'Etat,	président,
de Heren :		eerste-voorzitter van de Raad van State,	voorzitter,
	M.SOMERHAUSEN,	conseillers d'Etat,	
	G.VAN BUNNEN,	raadsheren van State,	
	L.FREDERICQ,	assesseurs de la section de législation,	
	G.DOR,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	G.PIQUET,	greffier adjoint, adjunct-griffier,	greffier. griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G.PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J.SUETENS.

expédition délivrée à M. le Ministre
uitgifte afgeleverd aan de H.Minister
de la Justice.
van Justitie.

Le 1952.

De 1952.

Le Greffier du Conseil d'Etat, De Griffier van de Raad van State,

R.DECKMYN.